

# Acetone Compression Sprayer

*Use and Care Manual*



## Industrial and Contractor Series Acetone

#190450

### **⚠ CAUTION: Read and follow all instructions**

Do Not Return This Sprayer To The Store

For Help, Information or Parts, Call : 1-800-311-9903

**The Fountainhead Group, Inc.**

23 Garden St., New York Mills, NY 13417

1-800-311-9903

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

## **⚠ SAFETY PRECAUTIONS**

- Read owner's manual completely before operating this sprayer.
- Always use goggles, gloves, and protective clothing when using sprayer. Refer to the appropriate technical bulletin for the chemical being sprayed for additional protective clothing required.
- Read and follow all instructions and cautions on label, material safety data sheets and technical bulletins of products used in this sprayer.
- Never use chlorine, bleach, hot water, caustics, acids or other corrosive solutions in the tank for the Acetone Series sprayer. The Acetone Sprayer is intended for Acetone only. **Acetone is extremely flammable.**
- Do not leave sprayer in the sun when not in use.
- Spray when air is calm to prevent drift of chemicals.
- Do not use sprayer near open flame or anything that could cause ignition of the spray.
- Always inspect hose and all hose connections before each use. A damaged hose, or loose hose connection can result in unintended exposure to the pressurized chemical, resulting in serious injury or property damage.
- Do not lift or carry sprayer by the hose, shut-off valve, or extension. Carry by pump handle only, making sure handle is properly locked in place before lifting.
- Do not pressurize with any mechanical device such as an air compressor, since this can create a dangerous pressure level and bursting of parts resulting in serious injury. Only use original pump.
- Do not store chemicals in this tank.
- Always release pressure when sprayer is not in use and before removing pump from tank.
- Do not stand with face or body over top of tank when pumping or loosening pump, to prevent pump or solution from striking you, resulting in serious injury.
- **Clean and rinse sprayer thoroughly after each use.**
- Never attempt to alter sprayer from original condition.
- Always use replacement parts from original manufacturer unless otherwise noted (Teejet Nozzle Tips).
- Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children.

## **⚠ WARNING**

**ALWAYS CLEAN THE SPRAYER AND SHUT-OFF THOROUGHLY AFTER EACH USE OR WHEN CHANGING APPLICATIONS AS DESCRIBED IN THE *CLEANING* SECTION. FAILURE TO COMPLETELY CLEAN MAY CAUSE CROSS-CONTAMINATION.**

## **⚠ CAUTION**

Always empty, clean and dry tank, pump system, shut-off, hose, and extension after each use. FAILURE TO DO SO MAY WEAKEN SPRAYER COMPONENTS, CAUSING COMPONENTS TO RUPTURE WHEN PRESSURIZED. Additionally, FAILURE TO CLEAN AND PROPERLY MAINTAIN YOUR SPRAYER WILL VOID MANUFACTURER'S WARRANTY.

## **⚠ WARNING**

The sprayer is operated with liquid under pressure. Failure to observe caution and to follow instructions for operating and cleaning can cause tank, hose and other parts to be weakened and rupture under pressure. This can result in serious injury from high pressure discharge of liquids or forcible ejection of parts. Flammable materials used in this sprayer could ignite or explode, causing serious injury and/or possible death. For safe use of this product, you must read and follow all instructions before use.

**TEST SPRAYER WITH WATER BEFORE USING ANY CHEMICALS.**

**Do not return sprayer to store, if you experience problems or have questions contact our toll free Customer Service Center, M-F 8A.M. - 5P.M., EST, at 1-800-311-9903, or e-mail: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com), or access online at: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## Assemble Hose To Tank

**IMPORTANT: Do not attempt to heat or alter hose, hose nut, or barb prior to assembly.**

1. Align hose barb tabs, push hose barb into tank until it stops (**See Figure A**).
2. Slide hose nut into place and turn clockwise to tighten. (**See Figure B**).

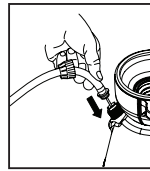


Figure A

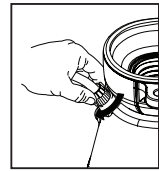


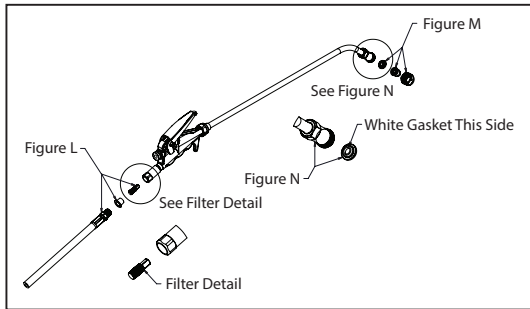
Figure B

**NOTE: Do not use tools to tighten hose nut.**

## XB Valve

### Assemble Hose, Shut-Off & Nozzle

1. Remove protective cap and attach hose to Shut-Off and tighten securely using a 9/16" Wrench, use a 5/8" Wrench to hold the Shut-Off handle while tightening the hose. Make sure the screen assembly remains inside of Shut-Off inlet while fastening hose. (**See Figure L**)
2. Install selected nozzle into the extension nut and tighten nut securely using a 13/16" wrench. Make sure that valve seat is oriented correctly. (**See Figure M**)
3. When placing different nozzles on end of wand, make certain the Soft Seat is always used and the white gasket is facing correctly. The small end of the seat into the Extension. (**See Figure N**)



**BRASS ADJUSTABLE FAN NOZZLE USES:**

Used on  
1. Industrial and Concrete Series (Orange)  
**(USE WITH XL, XR, XB SHUT-OFFS ONLY)**

BRASS FLAT FAN TIP NOZZLE USES:			CERAMIC CONEJET TIP NOZZLE USES:																																																						
<p>Used on 1. Industrial and Concrete Series (Orange)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>SPRAY ANGLE:</th> <th>SPRAY PATTERN:</th> <th>FLOW RATE:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>65°</td> <td>FAN</td> <td>.2 GPM</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.2 GPM</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.4 GPM</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.5 GPM</td> </tr> <tr> <td>95°</td> <td>FAN</td> <td>.5 GPM</td> </tr> <tr> <td>110°</td> <td>FAN</td> <td>.1 GPM</td> </tr> </tbody> </table>			SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	65°	FAN	.2 GPM	80°	FAN	.2 GPM	80°	FAN	.4 GPM	80°	FAN	.5 GPM	95°	FAN	.5 GPM	110°	FAN	.1 GPM	<p>Used on 1. Turf and Agriculture Series (Green) 2. Industrial and Concrete Series (Orange) 3. Cleaning and Restore Series (Blue) 4. Pest Control Series (White)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>SPRAY ANGLE:</th> <th>SPRAY PATTERN:</th> <th>FLOW RATE:</th> <th colspan="2">COLOR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.07 GPM</td> <td>#4</td> <td>GREEN</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.10 GPM</td> <td>#6</td> <td>RED</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.10 GPM</td> <td>#10</td> <td>BLACK</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.13 GPM</td> <td>#8</td> <td>GRAY</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.20 GPM</td> <td>#12</td> <td>BROWN</td> </tr> </tbody> </table>				SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	COLOR		80°	FAN	.07 GPM	#4	GREEN	80°	FAN	.10 GPM	#6	RED	80°	FAN	.10 GPM	#10	BLACK	80°	FAN	.13 GPM	#8	GRAY	80°	FAN	.20 GPM	#12	BROWN
SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:																																																							
65°	FAN	.2 GPM																																																							
80°	FAN	.2 GPM																																																							
80°	FAN	.4 GPM																																																							
80°	FAN	.5 GPM																																																							
95°	FAN	.5 GPM																																																							
110°	FAN	.1 GPM																																																							
SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	COLOR																																																						
80°	FAN	.07 GPM	#4	GREEN																																																					
80°	FAN	.10 GPM	#6	RED																																																					
80°	FAN	.10 GPM	#10	BLACK																																																					
80°	FAN	.13 GPM	#8	GRAY																																																					
80°	FAN	.20 GPM	#12	BROWN																																																					

**Filling**

**IMPORTANT:** Always make sure the pressure is released from the tank before filling or servicing.

1. Pull up on the knob of the pressure release valve until all the pressure is released from the tank. (See Figure P.)

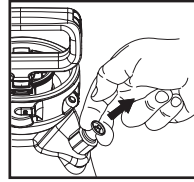


Figure P

2. Turn the pump handle counterclockwise to remove the pump (See Figure R).
3. Fill the tank to the desired level. See fill markings on side of tank. (Always refer to chemical manufacturer for proper mixture).
4. Install the pump into the tank opening and turn clockwise until tightly sealed against the tank (See Figure S).

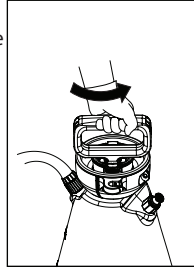


Figure R

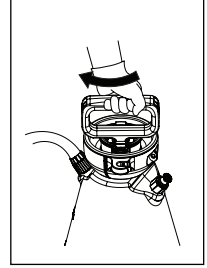


Figure S

**Pressurizing**

1. Make sure shut-off lock is not engaged. (If shut-off lock is engaged while pressurizing, the unit will immediately start spraying).
2. Push down on the handle and turn counterclockwise to unlock the handle (See Figure T-1T).
3. Pressurize the sprayer by pumping the handle in a smooth up and down motion (See Figure T-2T).
4. Push down on the handle and turn clockwise to lock the handle into the pump (See Figure T-3T).

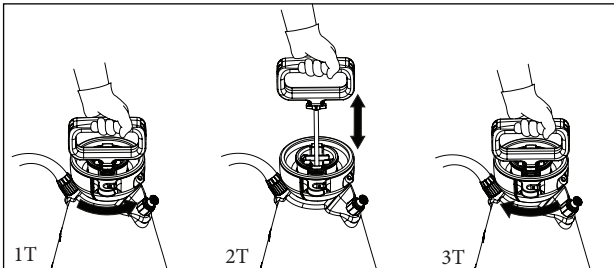


Figure T

**XB Shut-off Spraying and Locking**

1. Direct nozzle away from you and squeeze shut-off lever to begin spraying.
2. For the sprayer in the off (lock) position turn knob all the way in. (See Figure Y).
3. Unlocking off position if needed turn knob all the way out.
4. Turn the nozzle tip to adjust the spray pattern.



Figure Y



## Steps To Cleaning Your Sprayer

\*\*\* To prevent clogging issues, after each use clean your sprayer.\*\*\*

### WATER BASED PRODUCTS

1. Release pressure in your sprayer via pressure relief valve. Do not undo handle without removing pressure.
2. Empty remaining chemical back into original filling container.
3. Fill sprayer with water, place pump back into tank, and tighten.
4. Aggressively shake the water in the tank to try and get residue off of the inside walls of the sprayer. Repeat step if necessary, each time refilling with fresh water.
5. Pressurize the sprayer and spray water for 30-45 seconds into a disposable reservoir, then release pressure and remove the pump from the tank.
6. Tip and empty tank, then set tank upright. Hold wand and shut-off above the tank and depress the shut-off. The liquid will drain into the tank, empty again.
7. Repeat the steps above as necessary.
8. Allow tank to air dry by leaving the pump outside of tank over night.

### Acetone Products

1. Release pressure in your sprayer via pressure relief valve. Do not undo handle without removing pressure.
2. Empty remaining chemical back into original filling container.
3. Add approximately one pint of acetone, place pump back into tank, and tighten.
4. Shake the liquid in the tank to try and get the residue off of the inside walls of the sprayer. Repeat step if necessary, each time refilling with fresh acetone.
5. Pressurize the sprayer and spray the acetone into an empty acetone can, then release the pressure and remove the pump from the tank.
6. Tip the tank and empty any remaining acetone into the acetone can, then set the tank upright. Hold the wand and shut-off above the tank and depress the shut-off. The liquid will drain into the tank, tip and empty the tank once again.
7. Repeat the steps above as necessary.
8. Allow the tank to air dry by leaving the pump outside the tank overnight.

### Sprayer Storage

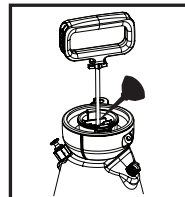
1. Sprayer tank should be hung upside down, with the pump removed.
2. Do not store or leave any solution in the tank after use.
3. Store in a warm, dry location out of direct sunlight.
4. **Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children.**

## MAINTENANCE

### Pump Lubrication

Pump should be periodically oiled by applying 10 to 12 drops of light silicone based oil down the pump rod through the opening in the pump cap as shown.

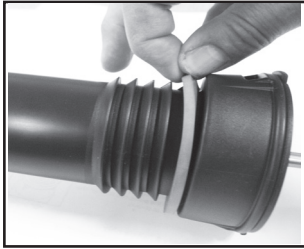
**NOTE: Only a Silicone Based Oil should be used.**



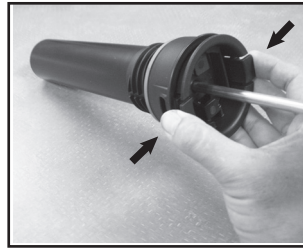
## **Pump Disassembly & Reassembly**

**NOTE:** Remove pump from tank prior to disassembly.

1. Inspect gasket. If worn or damaged, remove and replace. (See Figure 1)
2. To remove pump cap from pump barrel, squeeze the tabs on the cap and pull away from barrel. (See Figure 2)

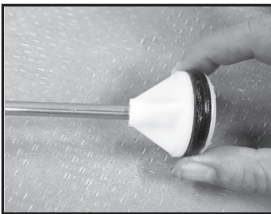


**Figure 1**

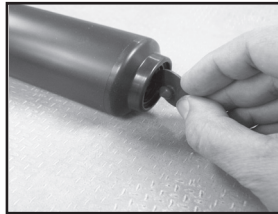


**Figure 2**

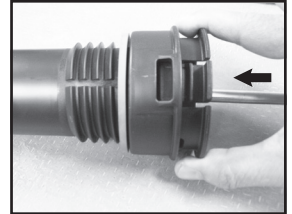
3. Inspect o-ring. If worn or damaged, remove and replace. For Acetone sprayer lubricate o-ring with silicone grease. (See Figure 3)
4. Inspect check valve in bottom of barrel. If worn or damaged, remove and replace by pressing into hole in bottom of barrel. (See Figure 4)
5. Insert the pump handle assembly into the barrel. Align the tabs of the pump cap with the rectangle cutouts on the barrel. Push cap into place until the cap snaps securely into position. (See Figure 5)



**Figure 3**



**Figure 4**



**Figure 5**

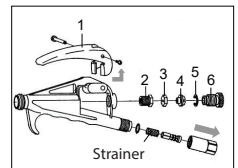
## **Nozzle Maintenance**

1. If nozzle clogs, remove and disassemble the nozzle assembly.
2. Clean the openings of any obstructions and reassemble.
3. The brass nozzles should be cleaned with toothbrush and a detergent. Don't use a metal brush or sharp objects on the nozzle. For tough clogs soak brass nozzle in xylene and clean with a brush.

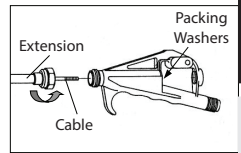
## **XB Shut-off Maintenance (Repair Kit)**

**Always depressurize sprayer before maintenance by activating shut-off and spraying contents out.**

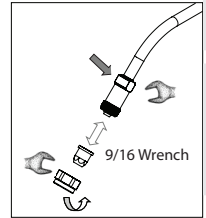
1. Detach the valve and extension from the hose. Carefully remove the mesh strainer. Squeeze the Trigger to drain all liquid from the Valve.
2. Remove the trigger (1) then the snap ring (5), safety lock nut (6), the adjustment screw (4), the lock nut (3), and then the packing nut (2). The trigger can be removed by moving it to the back of the valve.



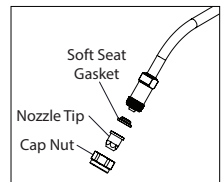
3. Unscrew the extension at the front of the valve. The extension can be pulled away from the valve along with the interior steel cable.



4. Packing washers (white) that were at the end of the cable will remain inside the valve. Carefully dislodge and remove these washers.

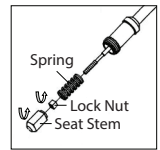


5. Remove the Cap Nut and Nozzle Tip from the end of the extension, be careful to keep the Soft Seat Gasket. **Use 2 wrenches to loosen the Cap Nut:** one (9/16") to hold the extension, and a second to loosen the Nut.

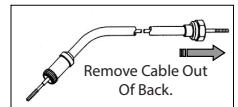


**Note: The extension may become twisted and unusable unless 2 wrenches are used to remove the nut. Inspect the soft seat gasket, replace if damaged or worn. Replace the nozzle tip, if necessary.**

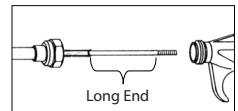
6. Push the cable out the front of the Extension to expose the Spring, the small Lock nut and the Seat Stem. Unscrew the Seat stem and Lock nut, and slide off the Spring. Place these small pieces in a closed container (they are easily misplaced).



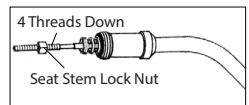
7. Remove the stainless steel cable by pulling it slowly through the back end of the Extension – you cannot pull the cable through the front of the Extension. The threaded end of the cable at the nozzle end is short and easily passes through the curve in the extension. The end of the cable at the valve end is long and will not pass through the curve. Replace the cable if it is worn or damaged.



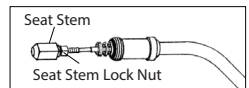
8. Re-assemble the Extension by inserting the short end of the cable into the back so that threads are exposed at the nozzle end.



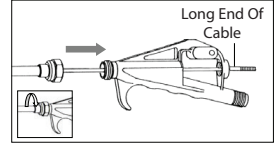
9. Slide the Spring onto the end of the cable, then the Seat stem lock nut. Screw lock nut only about 4 threads down, towards the end of the cable.



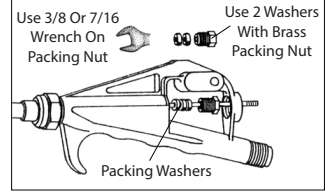
10. Attach the Seat stem onto the cable, in front of the Lock nut. Hand tighten Seat stem against the lock nut.



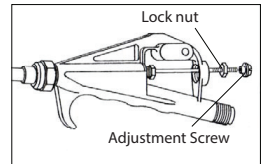
11. Insert the long end of the cable into the front end of the valve. Push the cable through the valve until the end is through the back of the valve.



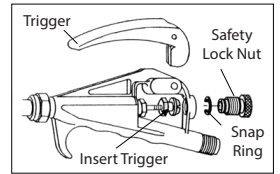
12. Insert 2 Packing washers onto the cable, then slide on the Packing nut behind the washers and tighten.



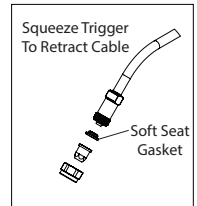
13. Screw onto the cable the Lock nut and the Adjustment screw. Turn the Adjustment screw so the end of the cable is level to the top of the slot in the top of the screw. Tighten the lock nut against the screw.



14. Attach the valve trigger by inserting it into the space between the Lock nut and Adjustment screw, then insert the Trigger screw.
15. Screw the Safety lock nut into the valve body, and then attach the Snap ring.



16. Attach the Nozzle Tip and Cap Nut to the end of the Extension, make certain the Soft seat gasket is facing correctly. The small end faces the Extension. Press the Trigger to retract the Seat stem into the Extension, then attach the Nozzle Tip and Cap Nut.



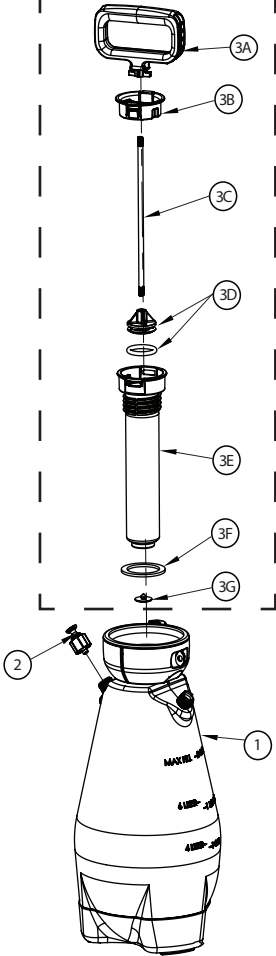


# TROUBLESHOOTING

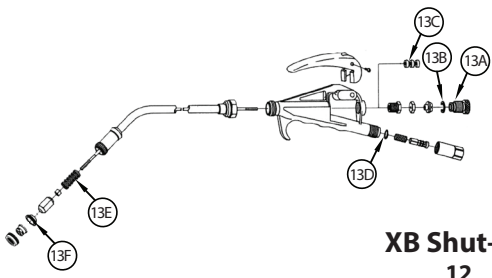
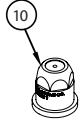
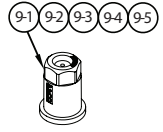
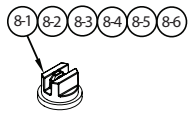
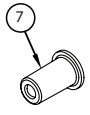
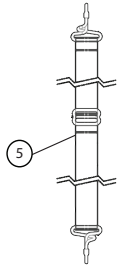
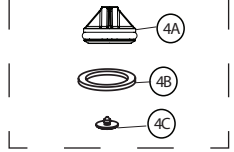
TROUBLE	LOOK FOR	REMEDY
Sprayer starts to spray when pumping or sprayer will not stop spraying when shut-off lever is released.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Shut-off lock is engaged.</li> <li>2. Soft Seat Gasket is facing wrong direction.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Squeeze shut-off lever and rotate the lock towards the nozzle as described in <i>Spraying and Locking</i> section.</li> <li>2. See orientation of soft seal gasket in Maintenance Section Step 16.</li> </ol>
Sprayer leaks at pump or sprayer does not build pressure.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt or debris on pump gasket (#3F) or closure.</li> <li>2. Chipped, torn, swollen, or defective pump gasket (#3F).</li> <li>3. Check valve (#3G) at bottom of pump assembly.</li> <li>4. Worn or damaged o-ring (#3D) on piston.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean dirt or debris from gasket (#3F) or closure.</li> <li>2. Remove old gasket (#3F) and replace with new as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> <li>3. Replace if missing or damaged as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> <li>4. Replace if worn or damaged as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> </ol>
Sprayer material overflows through pump barrel or pump handle rises when handle is unlocked.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt or debris under check valve (#3G) on pump.</li> <li>2. Chipped, torn, or swollen pump check valve (#3G).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean check valve (#3G) and valve sealing surface on pump.</li> <li>2. Replace check valve (#3G) as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> </ol>
Hose leaks at tank or shut-off.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose hose at tank.</li> <li>2. Cracked, swollen, or faulty hose.</li> <li>3. Loose hose at shut-off.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten hose nut at tank.</li> <li>2. Replace hose for XB shut-offs.</li> <li>3. Tighten hose at shut-off.</li> </ol>
Sprayer is difficult to pump.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Damaged piston o-ring (#3D)</li> <li>2. Piston o-ring (#3D) is dry.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace piston o-ring as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> <li>2. Lubricate piston o-ring as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> </ol>
Sprayer tank leaks.	Evidence of spray material escaping from the tank.	Replace entire sprayer.
Nozzle drips when shut-off lever is released.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt or debris in shut-off valve.</li> <li>2. Damaged o-rings or seals in shut-offs (Kit #13).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean shut-off as described in <i>Shut-off Maintenance</i> section.</li> <li>2. Service shut-off seals as described in Maintenance service (Kit #13).</li> </ol>
Nozzle tip leaks, poor spray pattern, partial spray or complete stoppage.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spray extension or nozzle clogged.</li> <li>2. Damaged or dirty soft seat gasket or seat stem on XB shut-off.</li> <li>3. Dirty or clogged filters of mesh strainer.</li> <li>4. Dirty or clogged nozzle tip.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove nozzle and clean as described in <i>Nozzle Maintenance</i> section.</li> <li>2. Clean end of seat stem and clean soft seat gasket and replace valve spring for the XB shut-off.</li> <li>3. Clean the filters or mesh strainer.</li> <li>4. Clean the nozzle tip with a soft brush.</li> </ol>

# KITS, PARTS & ACCESSORIES

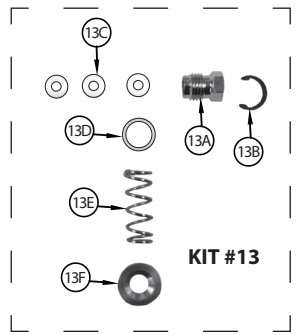
## KIT #3 (Dark Red)



## KIT #4 (Dark Red)



**XB Shut-off**  
12



**KIT #13**

# KITS, PARTS & ACCESSORIES CONTINUED

KEY#	PART#	DESCRIPTION
1	182527	2 GALLON "R" TANK (INCLUDES KEY #2)
2	182500	EPDM PRV ASSEMBLY (Color Orange)

KEY#	PART#	DESCRIPTION
10 *	182785	NOZZLE, #8 BRASS CONICAL
11	182507	HOSE (RED), BARB, DT ASSEMBLY, 50", EPDM
12	183140 183028	SHUT-OFF, XB (includes item # 10) SHUT-OFF, XB (Extension Only)

### KIT #3 182528 "R" PUMP EPDM (Dark Red O-rings & Gasket)

3A	182257	"R" PUMP HANDLE
3B	182219	PUMP CAP
3C	180278	PUMP ROD
3D	182529	EPDM PUMP PISTON ASSEMBLY
3E	182220	UNIVERSAL PUMP BARREL
3F	182498	"R" PUMP GASKET (Dark Red)
3G	182354	CHECK VALVE, EPDM (Dark Red)

\* - INCLUDED WITH SPRAYER

### KIT #13 182569 XB, SHUT-OFF SERVICE KIT

13A	182700	NUT, PACKING
13B	182701	RING, SNAP
13C	182699	PACKING, VALVE
13D	182698	GASKET, NYLON
13E	182692	SPRING
13F	182696	GASKET, SOFT SEAT

### KIT #4 182676 EPDM PUMP SERVICE KIT (Dark Red O-rings and Gasket)

4A	182529	ASSY, PISTON, EPDM (Dark Red)
4B	182498	"R" PUMP GASKET, EPDM (Dark Red)
4C	182354	CHECK VALVE, EPDM (Dark Red)

KEY#	PART #	DESCRIPTION
5	181080	SHOULDER CARRYING STRAP
6	182567	NOZZLE, ADJUSTABLE, BRASS, (Industrial and Contractor Series)
7	176332	POLY CHECK VALVE

KEY#	PART#	DESCRIPTION
8	-1 182578	FLAT FAN TIP, BRASS, .2 GPM-65°
	-2 176042P	FLAT FAN TIP, BRASS, .2 GPM-80°
	-3 176116	FLAT FAN TIP, BRASS, .4 GPM-80°
	-4 176171	FLAT FAN TIP, BRASS, .5 GPM-80°
	-5 182577	FLAT FAN TIP, BRASS, .5 GPM-95°
	-6 182576	FLAT FAN TIP, BRASS, 1 GPN-110°

KEY#	PART#	DESCRIPTION
9	-1 182795	NOZZLE, #4 GREEN POLY, .07 GPM-80°
	-2 182796	NOZZLE, #6 RED POLY, .10 GPM-80°
	-3 182797	NOZZLE, #10 BLACK POLY, .10 GPM-80°
	-4 182784	NOZZLE, #8 GRAY POLY, .13 GPM-80°
	-5 182798	NOZZLE, #12 BROWN POLY, .20 GPM-80°

**SERVICE KITS, PARTS & ACCESSORIES ARE AVAILABLE BY CONTACTING**

The Fountainhead Group, Inc. - Customer Service Center

Monday - Friday 8 A.M. - 5 P.M., EST

Toll Free: 1-800-311-9903

or

e-mail: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

or

Access online at: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

or

[www.Smithperformancesprayer.com](http://www.Smithperformancesprayer.com)

# Atomizador de compresión para acetona

*Manual de uso y cuidado*



**Serie industrial y para contratista**  
**Acetona**  
#190450

**⚠ PRECAUCIÓN: Lea y siga todas las instrucciones**

No devuelva este atomizador a la tienda  
Para obtener ayuda, información o partes, llame al:

1-800-311-9903

The Fountainhead Group, Inc.

23 Garden St., New York Mills, NY 13417

1-800-311-9903

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

## ⚠️ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea el manual del propietario antes de operar este equipo.
- Use siempre gafas de seguridad, guantes y ropa de protección cuando utilice el atomizador. Consulte el boletín técnico apropiado para ver la ropa de protección requerida para el producto químico a ser atomizado.
- Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de las etiquetas, de las hojas de datos de seguridad y de los boletines técnicos de los productos utilizados en este atomizador.
- Nunca use cloro, blanqueador, agua caliente, productos cáusticos, ácidos u otras soluciones corrosivas en el tanque del atomizador de la Serie Acetona. El atomizador de acetona debe usarse únicamente para acetona. **La acetona es extremadamente inflamable.**
- No deje el atomizador en el sol cuando no esté en uso.
- Rocíe cuando el aire está en calma para evitar la dispersión de sustancias químicas.
- No utilice el atomizador cerca de llamas abiertas o de cualquier otra cosa que pueda causar la ignición del producto pulverizado.
- Inspeccione siempre la manguera y todas las conexiones de la manguera antes de cada uso. Una manguera dañada, o una conexión suelta puede provocar una exposición involuntaria al producto químico a presión, lo que puede conducir a lesiones graves o a daños materiales.
- No levante ni transporte el atomizador tomándolo por la manguera, por la válvula de cierre, o por la extensión. Transpórtelo sólo con la manija de la bomba, asegurándose de que ésta se encuentre perfectamente asegurada antes de levantar la bomba.
- No lo someta a presión con ningún dispositivo mecánico como por ejemplo un compresor de aire, ya que esto puede crear un nivel de presión peligroso y la rotura de piezas que puede dar lugar a lesiones graves. Sólo utilice la bomba original.
- No almacene productos químicos en este tanque.
- Libere siempre la presión cuando el atomizador no esté en uso y antes de retirar la bomba del tanque.
- No ponga la cara o el cuerpo sobre la parte superior del tanque al estar bombeando o al desenganchar la bomba, para evitar que la bomba o la solución lo impacte y ocasione lesiones graves.
- **Limpie y enjuague perfectamente el atomizador después de cada uso.**
- Nunca intente alterar el atomizador de su estado original.
- Use siempre piezas de reemplazo del fabricante original a menos que se indique lo contrario (puntas de boquilla Teejet).
- Mantenga el atomizador y todos los productos químicos fuera del alcance de los niños.

## ⚠️ ADVERTENCIA

**LIMPIE SIEMPRE EL ATOMIZADOR Y APÁGUELO COMPLETAMENTE DESPUÉS DE CADA USO O AL CAMBIAR DE APLICACIONES COMO SE INDICA EN LA SECCIÓN DE LIMPIEZA. NO LIMPIARLO COMPLETAMENTE PUEDE CAUSAR CONTAMINACIÓN CRUZADA.**

## ⚠️ PRECAUCIÓN

Siempre vacíe, limpie y seque el tanque, el sistema de bombeo, el dispositivo de cierre, la manguera y la extensión después de cada uso. EL NO HACERLO PUEDE DEBILITAR LOS COMPONENTES DEL ATOMIZADOR, OCACIONANDO QUE SE AGRIETEN AL APLICAR PRESIÓN. Además, NO LIMPIAR NI DAR EL MANTENIMIENTO ADECUADAMENTE ANULARÁ LA GARANTÍA DEL FABRICANTE DE SU ATOMIZADOR .

## ⚠️ ADVERTENCIA

El atomizador funciona con líquido a presión. El no proceder con precaución ni seguir las instrucciones de operación y limpieza puede ocasionar que el tanque, la manguera y otras partes se debiliten y se agrieten al someterse a presión. Esto puede ocasionar lesiones graves por descarga de líquidos a alta presión o por expulsión forzada de las piezas. Los materiales inflamables utilizados en este atomizador podrían encenderse o explotar, causando lesiones graves y/o la muerte. Para un uso seguro de este producto, debe leer y seguir todas las instrucciones antes de usarlo.

**PRUEBE EL ATOMIZADOR CON AGUA ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER PRODUCTO QUÍMICO.**

**No devuelva el atomizador a la tienda, si tiene problemas, o si tiene preguntas póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio al Cliente al número gratuito, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del Este, al 1-800-311-9903, o por correo electrónico: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com), o en línea en: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

# INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

## Ensamble la manguera en el tanque

**IMPORTANTE:** No intente calentar o alterar la manguera, la tuerca de la manguera, ni el conector dentado antes del ensamblado.

1. Alinee las lengüetas de la espiga de la manguera, presione la espiga de la manguera en el tanque hasta que se detenga **(Vea la figura A)**.
2. Deslice la rosca de la manguera y gire hacia la derecha para apretarla. **(Ver figura B)**.

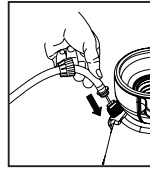


Figura A

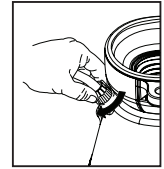


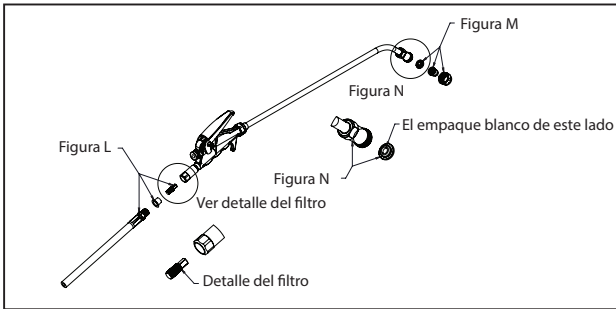
Figura B

**NOTA:** No utilice herramientas para apretar la rosca de la manguera.


## Válvula XB

### Ensamble la manguera, el dispositivo de cierre y la boquilla

1. Retire la tapa protectora y conecte la manguera al dispositivo de cierre y apriete firmemente usando una llave de 9/16", utilice una llave de 5/8" para detener el mango del dispositivo de cierre mientras aprieta la manguera. Asegúrese de que el ensamblaje del tamiz permanezca en el interior de la entrada del dispositivo de cierre mientras fija la manguera. **(Vea la figura L)**.
2. Instale la boquilla seleccionada en la tuerca de la extensión y apriete la tuerca firmemente con una llave de 13/16". Asegúrese de que el asiento de la válvula esté orientado correctamente. **(Vea la figura M)**.
3. Al poner diferentes boquillas en el extremo de la extensión, asegúrese de usar siempre un asiento blando y de que el empaque blanco esté orientado correctamente. El extremo pequeño del asiento dentro de la extensión. **(Vea la figura N)**.



**USOS DE BOQUILLAS DE ABANICO AJUSTABLE DE BRONCE:**



Utilizadas en  
1. Serie industrial y de concreto (Naranja)  
**(USADO CON XL, XR, XB SHUT-OFFS ONLY)**

USO DE BOQUILLAS DE PUNTA DE BRONCE DE ABANICO PLANO:			USO DE BOQUILLAS DE PUNTA DE CERÁMICA DE CHORRO CÓNICO:			
 <p>Utilizadas en 1. Serie industrial y de concreto (Naranja)</p>			 <p>Utilizadas en 1. Serie para césped y agricultura (Verde) 2. Serie industrial y de concreto (Naranja) 3. Serie para limpieza y restauración (Azul) 4. Serie para control de plagas (Blanco)</p>			
ÁNGULO DE ATOMIZADO:	PATRÓN DE ATOMIZADO:	TASA DE FLUJO:	ÁNGULO DE ATOMIZADO:	PATRÓN DE ATOMIZADO:	TASA DE FLUJO:	COLOR
65°	ABANICO	.2 GPM	80°	ABANICO	.07 GPM	#4 VERDE
80°	ABANICO	.2 GPM	80°	ABANICO	.10 GPM	#6 ROJO
80°	ABANICO	.4 GPM	80°	ABANICO	.10 GPM	#10 NEGRO
80°	ABANICO	.5 GPM	80°	ABANICO	.13 GPM	#8 GRIS
95°	ABANICO	.5 GPM	80°	ABANICO	.20 GPM	#12 MARRÓN
110°	ABANICO	1 GPM				

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

English

Español

Français

## Llenado

**IMPORTANTE:** Asegúrese siempre de liberar la presión del tanque antes de llenarlo o de darle servicio.

1. Jale la perilla de la válvula de liberación de presión hasta liberar toda la presión del tanque. (Vea la figura P).

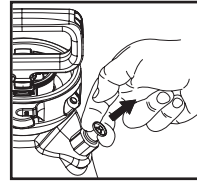


Figura P

2. Gire el asa de la bomba hacia la izquierda y quite la bomba (Vea la figura R).
3. Llene el tanque hasta el nivel deseado. Observe las marcas de llenado en un costado del tanque. (Refiérase siempre al fabricante del producto químico para una mezcla adecuada).
4. Instale la bomba en la abertura del tanque y gire hacia la derecha hasta quede cerrado herméticamente en el tanque (Vea la figura S).

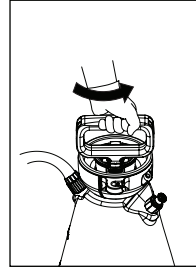


Figura R

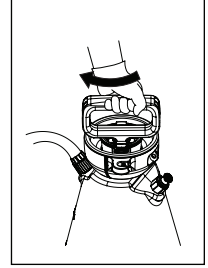


Figura S

## Presurización

1. Asegúrese de que el dispositivo de cierre no esté activado. (Si el dispositivo de cierre está activado mientras se está aplicando presión, la unidad empezará de inmediato a atomizar).
2. Empuje la manija hacia abajo y gírela hacia la izquierda para desbloquearla (Vea la figura T-1T).
3. Presurice el atomizador bombeando con la manija en un movimiento suave ascendente y descendente (Vea la figura T-2T).
4. Empuje la manija hacia abajo y gírela hacia la derecha para bloquearla dentro de la bomba (Vea la figura T-3T).

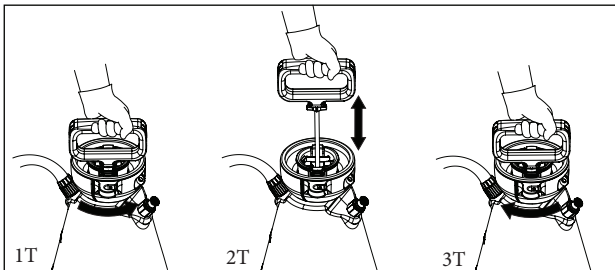


Figura T

## Dispositivo de cierre XB para atomizar y asegurar

1. Dirija la boquilla lejos de usted y apriete la palanca de la cierre para empezar a atomizar.
2. Para el atomizador en la posición de apagado (bloqueado) gire la perilla completamente hacia adentro (Vea la figura Y).
3. Si es necesaria la posición de desbloqueo gire la perilla completamente hacia afuera.
4. Gire la punta de la boquilla para ajustar el patrón de rociado.



Figure Y





# CONTINÚA INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

English

Español

Français

## Pasos para limpiar el atomizador

**\*\*\* Para evitar problemas de obstrucción, después de cada uso limpie el atomizador.\*\*\***

### PRODUCTOS A BASE DE AGUA

1. Libere la presión en el atomizador a través de la válvula de alivio de presión. No suelte la manija sin liberar antes la presión.
2. Descargue el producto químico remanente en su recipiente original.
3. Llene el atomizador con agua, vuelva a colocar la bomba en el tanque y apriétela.
4. Agite vigorosamente el agua en el tanque para tratar de disolver los residuos de las paredes interiores del atomizador. En caso necesario, repita este paso cada vez que rellene el tanque con agua.
5. Presurice el atomizador y rocíe el agua durante 30 a 45 segundos en un depósito desechable, y luego libere la presión y quite la bomba del tanque.
6. Incline y vacíe el tanque, y a continuación póngalo en posición vertical. Mantenga la extensión y el dispositivo de cierre por encima del tanque y presione el dispositivo de cierre. El líquido drenará dentro del tanque, vuelva a vaciarlo.
7. Repita los pasos anteriores según sea necesario.
8. Seque el tanque al aire, dejando la bomba fuera del tanque durante la noche.

### Productos de acetona

1. Libere la presión en el atomizador a través de la válvula de alivio de presión. No suelte la manija sin liberar antes la presión.
2. Descargue el producto químico remanente en su recipiente original.
3. Añada aproximadamente medio litro de acetona, vuelva a colocar la bomba en el tanque y apriete.
4. Agite el líquido en el tanque para tratar de disolver los residuos de las paredes interiores del atomizador. Repita este paso cuando sea necesario, cada vez que rellene el tanque con acetona nueva.
5. Presurice el atomizador y rocíe la acetona en una lata de acetona vacía, y a continuación, libere la presión y quite la bomba del tanque.
6. Incline el tanque y vacíe cualquier remanente de acetona que quede en la lata de acetona, y a continuación, ponga el tanque en posición vertical. Sostenga la extensión y el dispositivo de cierre por encima del tanque y presione el dispositivo de cierre. El líquido drenará dentro del tanque, vuelva a inclinarlo y vacíe el tanque una vez más.
7. Repita los pasos anteriores según sea necesario.
8. Seque el tanque al aire, dejando la bomba fuera del tanque durante la noche.

### Almacenamiento del atomizador

1. El tanque del atomizador se debe colgar boca abajo, habiendo quitado la bomba.
2. No almacene ni deje ninguna solución en el tanque después de usarlo.
3. Almacénelo en un lugar templado y seco, lejos de la luz solar directa.
4. **Mantenga el atomizador y todos los productos químicos fuera del alcance de los niños.**

## MANTENIMIENTO

### Lubricación de la bomba

La bomba debe ser lubricada periódicamente aplicando de 10 a 12 gotas de aceite ligero a base de silicón abajo del eje de la bomba a través de la abertura en la tapa de la bomba como se muestra.



**NOTA: Sólo se debe utilizar aceite a base de silicón.**

**Desmontaje y montaje de la bomba**

**NOTA:** Retire la bomba del tanque antes de desmontarla.

1. Inspeccione la junta. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela. **(Vea la figura 1).**
2. Para quitar la tapa de la bomba del cilindro de la bomba, oprima las lengüetas de la tapa y despréndala del cilindro **(Vea la figura 2).**

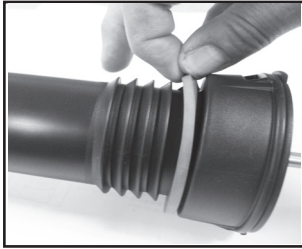


Figura 1

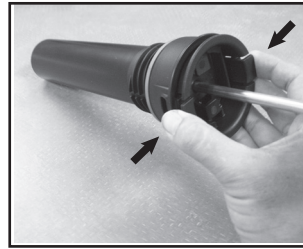


Figura 2

3. Inspeccione la junta tórica. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela. Para el atomizador de acetona, lubrique la junta tórica con grasa de silicona. **(Vea la figura 3).**
4. Inspeccione la válvula de retención en la parte inferior del cilindro. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela haciendo presión dentro del orificio en la parte inferior del cilindro. **(Vea la figura 4).**
5. Introduzca la manija de la bomba en el cilindro. Alinee las lengüetas de la tapa de la bomba con los cortes rectangulares del cilindro. Presione la tapa hasta que encaje a presión en su posición. **(Vea la figura 5).**

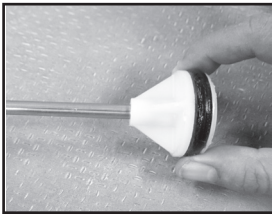


Figura 3

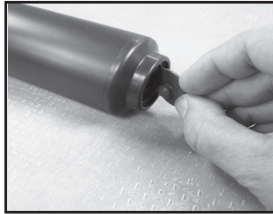


Figura 4

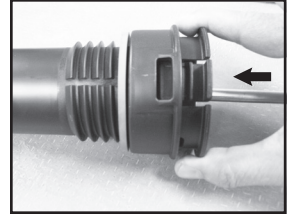


Figura 5

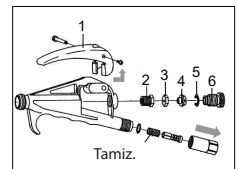
**Mantenimiento de la boquilla**

1. Si se obstruye la boquilla, quítela y desármela.
2. Limpie las obstrucciones de las aberturas y vuelva a armarla.
3. Las boquillas de bronce deben limpiarse con un cepillo de dientes y detergente. No utilice un cepillo metálico ni objetos afilados en la boquilla. Para obstrucciones difíciles remoje la boquilla de bronce en xileno y límpiela con un cepillo.

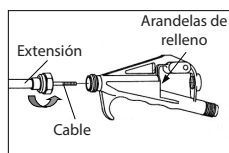
**Mantenimiento del dispositivo de cierre XB (Juego de reparación)**

**Siempre despresurice el atomizador antes darle mantenimiento activando el dispositivo de cierre y atomizando el contenido.**

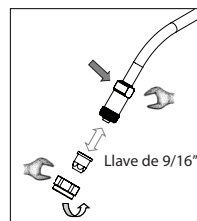
1. Desprenda la válvula y la extensión de la manguera. Saque la malla del tamiz con cuidado. Apriete el gatillo para drenar todo el líquido de la válvula.
2. Retire el gatillo (1) y después el anillo de retención (5), la contratuerca de seguridad (6), el tornillo de ajuste (4), la contratuerca (3) y después la tuerca de relleno (2). El gatillo se puede retirar moviéndolo hacia la parte posterior de la válvula.



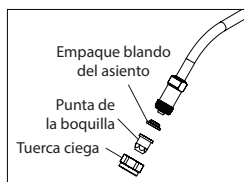
3. Desatornille la extensión en la parte frontal de la válvula. La extensión se puede separar de la válvula junto con el cable de acero interno.



4. Las arandelas de relleno (blancas) que estaban en el extremo del cable se quedarán dentro de la válvula. Desprenda y retire con cuidado estas arandelas.

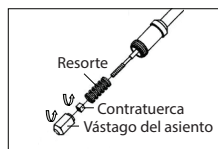


5. Retire la tuerca ciega y la punta de la boquilla del extremo de la extensión, tenga cuidado de mantener el empaque blando del asiento. **Utilizar 2 llaves para aflojar la tuerca ciega:** una llave (9/16") para sujetar la extensión y una segunda para aflojar la tuerca.

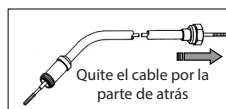


**Nota: La extensión puede llegar a torcerse y ser inutilizable a menos que utilice 2 llaves para quitar la tuerca. Inspeccione el empaque blando del asiento y reemplácelo si está dañado o desgastado. Reemplace la punta de la boquilla cuando sea necesario.**

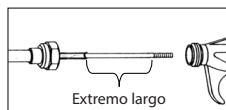
6. Expulse el cable por el frente de la extensión para exponer el resorte, la contratuerca pequeña y el vástago del asiento. Desatornille el vástago del asiento y la contratuerca y deslice el resorte hacia afuera. Coloque estas piezas pequeñas en un recipiente cerrado (ya que es muy fácil perderlas).



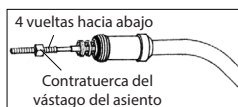
7. Retire el cable de acero inoxidable jalándolo lentamente a través del extremo de la extensión; no puede jalar el cable a través de la parte delantera de la extensión. El extremo roscado del cable en el extremo de la boquilla es corto y pasa fácilmente a través de la curva en la extensión. El extremo del cable en el extremo de la válvula es largo y no pasará a través de la curva. Reemplace el cable si está desgastado o dañado.



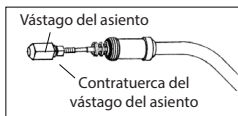
8. Vuelva a ensamblar la extensión insertando el extremo corto del cable en la parte de atrás de modo que las roscas estén expuestas en el extremo de la boquilla.



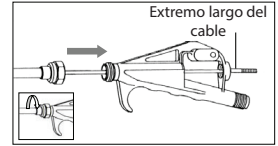
9. Deslice el resorte sobre el extremo del cable, y después la contratuerca del vástago del asiento. Atornille la contratuerca aproximadamente 4 vueltas hacia abajo, hacia el extremo del cable.



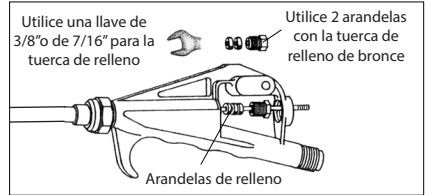
10. Fije el vástago del asiento en el cable, enfrente de la contratuerca. Apriete a mano el vástago del asiento contra la contratuerca.



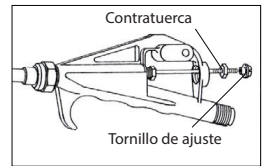
11. Inserte el extremo largo del cable en el extremo frontal de la válvula. Empuje el cable a través de la válvula hasta que el extremo entre a la parte posterior de la válvula.



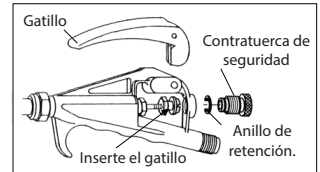
12. Inserte 2 arandelas de relleno en el cable, luego deslícelas sobre la tuerca de relleno por detrás de las arandelas y apriétela.



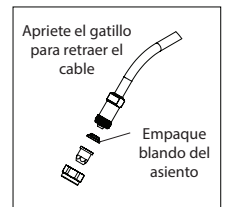
13. Atornille en el cable la contratuercas y el tornillo de ajuste. Gire el tornillo de ajuste de modo que el extremo del cable quede a nivel con la parte superior de la ranura en la parte superior del tornillo. Apriete la contratuercas contra el tornillo.



14. Fije el gatillo de la válvula insertándolo en el espacio entre la contratuercas y el tornillo de ajuste, y luego inserte el tornillo del gatillo.
15. Atornille la contratuercas de seguridad en el cuerpo de la válvula, y luego coloque el anillo de retención.



16. Ajuste la punta de la boquilla y la tuerca ciega hasta el final de la extensión, asegúrese de que el empaque blando del asiento este orientado correctamente. El extremo pequeño ve hacia la extensión. Apriete el gatillo para retraer el vástago del asiento dentro de la extensión, y luego fije la punta de la boquilla y la tuerca ciega.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

English

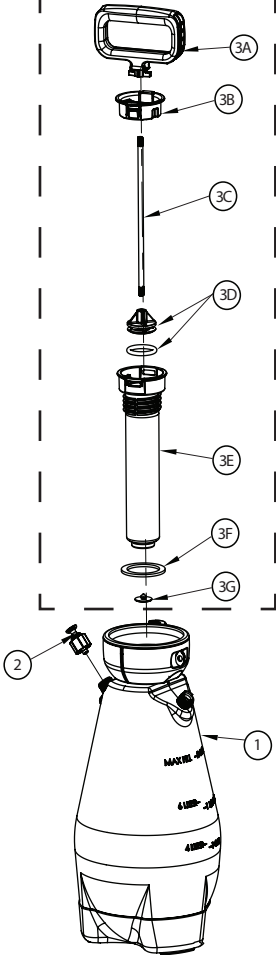
Español

Français

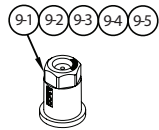
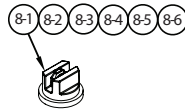
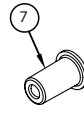
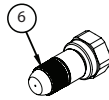
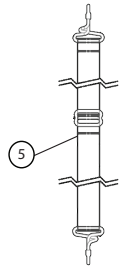
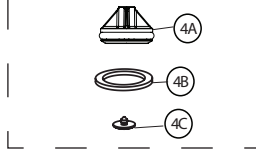
PROBLEMA	BUSCAR	SOLUCIÓN
El atomizador empieza a rociar al bombear o el atomizador no deja de rociar cuando se libera la palanca del dispositivo de cierre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El seguro del dispositivo de cierre está activado.</li> <li>2. El empaque blando del asiento está orientado en la dirección incorrecta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apriete la palanca de cierre y gire el seguro hacia la boquilla de rociado como se describe en la sección Atomizar y asegurar.</li> <li>2. Ver orientación del empaque blando del asiento en el paso 16 de la sección Mantenimiento.</li> </ol>
El atomizador tiene una fuga en la bomba o no adquiere presión.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay suciedad o residuos en el empaque de la bomba (#3F) o en el cierre.</li> <li>2. El empaque de la bomba está astillado, rasgado, dilatado, o defectuoso (#3F).</li> <li>3. Revise la válvula (#3G) en la parte inferior del conjunto de la bomba.</li> <li>4. Junta tórica gastada o dañada (#3D) en el pistón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la suciedad o los residuos del empaque (#3F) o del cierre.</li> <li>2. Retire el empaque (#3F) y reemplácelo con uno nuevo como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar.</li> <li>3. Reemplácelo si está ausente o dañado como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.</li> <li>4. Reemplácelo si está desgastado o dañado como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.</li> </ol>
El material del atomizador se derrama por el cilindro de la bomba o el mango de la bomba se eleva cuando se lo destraba.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suciedad o residuos debajo de la válvula de retención (#3G) en la bomba.</li> <li>2. Válvula de retención de la bomba astillada, rasgada o dilatada (#3G).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la válvula de retención (#3G) y la superficie sellada de la válvula de la bomba.</li> <li>2. Reemplace la válvula de retención (#3G) como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.</li> </ol>
Fugas de la manguera en el tanque o en el dispositivo de cierre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manguera suelta en el tanque.</li> <li>2. Manguera agrietada, dilatada o defectuosa.</li> <li>3. Manguera suelta en el dispositivo de cierre.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apriete la tuerca de la manguera en el tanque.</li> <li>2. Cambie la manguera para los dispositivos de cierre del XB.</li> <li>3. Apriete la manguera en el dispositivo de cierre.</li> </ol>
Atomizador difícil de bombear.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La junta tórica del pistón (#3D) está dañada.</li> <li>2. La junta tórica del pistón (#3D) está seca.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la junta tórica del pistón como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.</li> <li>2. Reemplace la junta tórica del pistón como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.</li> </ol>
El tanque del atomizador tiene una fuga.	Hay evidencia de escape de material de rociado del tanque.	Reemplace todo el atomizador.
La boquilla gotea cuando se suelta la palanca del dispositivo de cierre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suciedad o residuos en la válvula de cierre.</li> <li>2. Juntas tóricas o sellos dañados en los dispositivos de cierre (Juego #13).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie el dispositivo de cierre tal como se describe en la sección Mantenimiento del dispositivo de cierre.</li> <li>2. Dele mantenimiento a los sellos del dispositivo de cierre como se describe en servicio de mantenimiento (Juego #13).</li> </ol>
La punta de la boquilla tiene fugas, un patrón de rociado débil, rociado parcial o un bloqueo completo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La extensión de rociado o la boquilla están obstruidas.</li> <li>2. Empaque blando del asiento o vástago del dispositivo de cierre XB dañados o sucios.</li> <li>3. Los filtros de la malla del tamiz están sucios u obstruidos.</li> <li>4. La punta de la boquilla está sucia u obstruida.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire la boquilla y límpiela como se describe en la sección Mantenimiento de la boquilla.</li> <li>2. Limpie el extremo del vástago del asiento y el empaque blando del asiento y cambie el resorte de válvula del dispositivo de cierre del XB.</li> <li>3. Limpie los filtros o la malla.</li> <li>4. Limpie la punta de la boquilla con un cepillo suave.</li> </ol>

# JUEGOS, PARTES Y ACCESORIOS

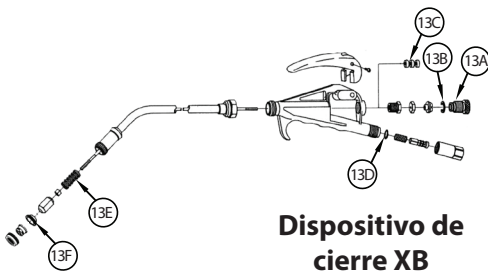
## JUEGO #3 (Rojo oscuro)



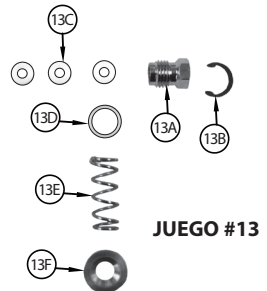
## JUEGO #4 (Rojo oscuro)



MANGUERA ROJA



Dispositivo de cierre XB  
12



JUEGO #13

# CONTINÚA JUEGOS, PARTES Y ACCESORIOS

English

Español

Français

# DE CLAVE	# DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	182527	TANQUE "R" DE 2 GALONES (INCLUYE CLAVE #2)
2	182500	CONJUNTO DEL PRV EPDM (Color naranja)

### JUEGO #3 182897 BOMBA "R" EPDM (Juntas tóricas y empaque rojo oscuro)

3A	182257	MANIJA "R" DE LA BOMBA
3B	182219	TAPA DE LA BOMBA
3C	180278	VARILLA DE LA BOMBA
3D	182529	CONJUNTO DEL PISTÓN DE LA BOMBA, EPDM
3E	182220	CILINDRO UNIVERSAL PARA BOMBA
3F	182498	EMPAQUE "R" DE LA BOMBA (Rojo oscuro)
3G	182354	VÁLVULA DE RETENCIÓN, EPDM (Rojo oscuro)

### JUEGO #4 182676 JUEGO PARA SERVICIO DE BOMBA, EPDM (Juntas tóricas y empaque rojo oscuro)

4A	182529	CONJUNTO DE PISTÓN, EPDM (Rojo oscuro)
4B	182498	EMPAQUE "R" DE LA BOMBA EPDM (Rojo oscuro)
4C	182354	VÁLVULA DE RETENCIÓN, EPDM (Rojo oscuro)

# DE CLAVE	# DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
5	181080	CORREA DE TRANSPORTE PARA HOMBRO
6	182567	BOQUILLA AJUSTABLE DE BRONCE (Serie industrial y para contratista)
7	176332	VÁLVULA DE RETENCIÓN DE POLICARBONATO

#DE CLAVE	#DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	
8	-1	182578	ABANICO PLANO CON PUNTA DE POLICARBONATO, .2 GALONES POR MINUTO-65°
	-2	176042P	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, .2 GALONES POR MINUTO-80°
	-3	176116	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, .4 GALONES POR MINUTO-80°
	-4	176171	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, .5 GALONES POR MINUTO-80°
	-5	182577	ABANICO PLANO CON PUNTA DE POLICARBONATO, .5 GALONES POR MINUTO-95°
	-6	182576	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, .1 GALONES POR MINUTO-110°

#DE CLAVE	#DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	
9	-1	182795	BOQUILLA, #4 VERDE DE POLICARBONATO, .07 GALONES POR MINUTO-80°
	-2	182796	BOQUILLA, #6 ROJA DE POLICARBONATO, .10 GALONES POR MINUTO-80°
	-3	182797	BOQUILLA, #10 NEGRA DE POLICARBONATO, .10 GALONES POR MINUTO-80°
	-4	182784	BOQUILLA, #8 GRIS DE POLICARBONATO, .13 GALONES POR MINUTO-80°
	-5	182798	BOQUILLA, #12 MARRÓN DE POLICARBONATO, .20 GALONES POR MINUTO-80°

KEY#	PART#	DESCRIPTION
10 *	182785	BOQUILLA CÓNICA, #8 DE BRONCE
11	182507	CONECTOR DE MANGUERA (ROJA), DET. DE ENSAMBLAJE, 50', EPDM
12	183140	DISPOSITIVO DE CIERRE, XB
	183028	DISPOSITIVO DE CIERRE, XB

\*- INCLUIDO CON ATOMIZADOR

### JUEGO #13 182569 XB, JUEGO PARA SERVICIO DE DISPOSITIVO DE CIERRE

13A	182700	TUERCA DE RELLENO
13B	182701	ANILLO DE RETENCIÓN
13C	182699	VÁLVULA DE RELLENO
13D	182698	EMPAQUE DE NYLON
13E	182692	RESORTE DEL EMPAQUE BLANDO DEL
13F	182696	VÁSTAGO DEL ASIENTO

**“LOS JUEGOS PARA SERVICIO, LAS PIEZAS Y LOS ACCESORIOS ESTÁN  
DISPONIBLES CONTACTANDO A**

The Fountainhead Group, Inc. - Centro de Servicio al Cliente

De Lunes a viernes de 8 am a 5 pm hora del este

Número gratuito: 1-800-311-9903

o

por correo electrónico: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

o

en línea en: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

o en

[www.Smithperformancesprayer.com](http://www.Smithperformancesprayer.com)



# Pulvérisateur à pression préalable pour acétone

*Notice d'utilisation et d'entretien*



**Série Industrie et Entreprises de bâtiment**

**Acétone**

#190450

**⚠ ATTENTION : Lire entièrement et suivre  
scrupuleusement le mode d'emploi**

Ne pas rapporter ce pulvérisateur au magasin de vente  
Pour obtenir aide, renseignements ou pièces, appeler le :

+1-800-311-9903

**The Fountainhead Group, Inc.**

23 Garden St., New York Mills, NY 13417, USA

+1-800-311-9903

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

## ⚠️ MESURES DE SÉCURITÉ

- Lire entièrement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce pulvérisateur.
- Toujours porter lunettes de sécurité, gants et vêtements de protection lors de l'utilisation de ce pulvérisateur. Consulter le bulletin technique correspondant au produit utilisé pour connaître les vêtements protecteurs nécessaires.
- Lire et suivre le mode d'emploi et les avertissements figurant sur l'étiquette, les fiches signalétiques santé-sécurité ainsi que les bulletins techniques des produits utilisés dans ce pulvérisateur.
- Ne jamais utiliser de chlore, d'eau de Javel, d'eau chaude, de substances caustiques, d'acides ou d'autres solutions corrosives dans le réservoir d'un pulvérisateur série acétone. Le pulvérisateur d'acétone est prévu uniquement pour recevoir de l'acétone. **L'acétone est une substance extrêmement inflammable.**
- Ne pas laisser le pulvérisateur au soleil entre deux utilisations.
- Pulvériser par temps calme pour éviter la dérive de produits chimiques.
- Ne pas utiliser le pulvérisateur près d'une flamme nue ou de quoi que ce soit risquant d'occasionner l'embrasement du produit pulvérisé.
- Toujours examiner le flexible et les raccords des flexibles avant chaque utilisation. Un flexible endommagé ou un raccord mal vissé peut occasionner une exposition non intentionnelle au produit chimique sous pression susceptible d'entraîner de graves blessures ou dommages matériels.
- Ne pas soulever ou porter le pulvérisateur par le flexible, la soupape de fermeture ou la lance. Le porter exclusivement par la poignée de la pompe en veillant à ce qu'elle soit solidement bloquée en place avant de le soulever.
- Ne pas mettre en pression à l'aide d'un dispositif mécanique comme un compresseur à air qui produirait un niveau de pression dangereux susceptible de faire éclater des pièces et d'occasionner ainsi de graves blessures. Utiliser uniquement la pompe d'origine.
- Ne pas stocker de produits chimiques dans ce réservoir.
- Toujours relâcher la pression du pulvérisateur une fois l'utilisation terminée ainsi qu'avant de retirer la pompe du réservoir.
- Ne jamais placer le visage ou le corps au-dessus du couvercle du réservoir lors du pompage ou du dégagement de la pompe pour ne pas être heurté par la pompe ou recevoir de projections qui occasionneraient de graves blessures.
- **Nettoyer et rincer soigneusement le pulvérisateur après chaque utilisation.**
- Ne jamais tenter de modifier le pulvérisateur.
- Toujours utiliser des pièces de rechange provenant du fabricant d'origine (embouts de buses Teejet)
- Garder le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de la portée des enfants.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

**TOUJOURS NETTOYER SOIGNEUSEMENT LE PULVÉRISATEUR ET LA SOUPAPE DE FERMETURE APRÈS CHAQUE UTILISATION OU LORS DE TOUT CHANGEMENT D'APPLICATION EN SUIVANT LES INDICATIONS DE LA SECTION NETTOYAGE. UN NETTOYAGE INSUFFISANT PEUT ÊTRE SOURCE DE CONTAMINATION CROISÉE.**

## ⚠️ ATTENTION

Toujours vider, nettoyer et sécher le réservoir, le système de pompe, la soupape de fermeture, le flexible et la rallonge après chaque utilisation. L'INOBSERVATION DE CET IMPÉRATIF RISQUE DE FRAGILISER LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DU PULVÉRISATEUR ET DE PROVOQUER AINSI DES RUPTURES LORS DE LEUR MISE SOUS PRESSION. En outre, LE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS CONCERNANT LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DU PULVÉRISATEUR ANNULE LA GARANTIE DU FABRICANT.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

Le pulvérisateur fonctionne avec du liquide sous pression. L'observation des mesures de précaution et des instructions concernant le fonctionnement et le nettoyage peuvent fragiliser le réservoir, le flexible et d'autres pièces et provoquer leur rupture sous pression. Cela peut entraîner de graves blessures occasionnées par une décharge à haute pression de liquides ou l'éjection brutale de pièces. Les matières inflammables utilisées dans ce pulvérisateur pourraient s'enflammer ou exploser, ce qui provoquerait de graves blessures, voire la mort. Pour une utilisation de ce produit en toute sécurité, il est impératif de lire et de suivre le mode d'emploi avant de le mettre en service.

**FAIRE UN ESSAI DU PULVÉRISATEUR AVEC DE L'EAU AVANT DE L'UTILISER AVEC DES PRODUITS CHIMIQUES.**

**Ne pas rapporter le pulvérisateur au magasin. Pour tout problème ou question, contacter par téléphone notre centre de service à la clientèle sans frais du lundi au vendredi de 8 h à 17 h, HNE au +1-800-311-9903 ou par message électronique : [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com), ou accès en ligne à : [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

# MONTAGE

## Montage du flexible sur le réservoir

**REMARQUE IMPORTANTE : Ne pas tenter de chauffer ou de modifier le flexible, l'écrou ou le raccord cannelé avant le montage.**

1. Centrer les languettes des raccords cannelés. Enfoncer le raccord cannelé dans le réservoir jusqu'à ce qu'il s'arrête **(Voir la figure A)**.
2. Glisser l'écrou du flexible en place et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer. **(Voir la figure B)**.

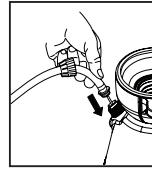


Figure A

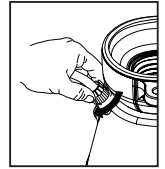


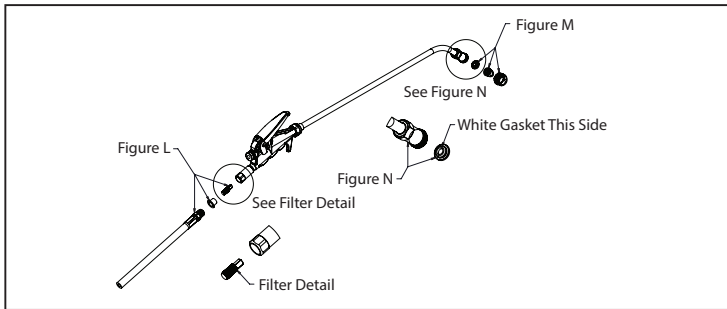
Figure B

**REMARQUE : Ne pas utiliser d'outil pour serrer l'écrou du tuyau.**

## Soupape XB

### Montage du flexible, de la soupape de fermeture et de la buse

1. Retirer le bouchon de protection, fixer le flexible à la soupape de fermeture et serrer solidement à l'aide d'une clé de 9/16 po. Tenir la détente de la soupape de fermeture avec une clé de 5/8 po pendant le serrage du tuyau. Veiller à ce que l'ensemble filtre reste à l'intérieur de l'orifice de la soupape de fermeture **(Voir la figure L)**.
2. Monter la buse sélectionnée dans l'écrou de rallonge et serrer fermement l'écrou à l'aide d'une clé de 13/16 po. Veiller à orienter correctement l'assise de la soupape **(Voir la figure M)**.
3. Lorsque l'on place une buse différente à l'extrémité de la lance, veiller à ne pas oublier le joint d'assise souple et à orienter correctement le joint blanc. La petite extrémité de l'assise est dans l'extension **(Voir la figure N)**.



**BRASS ADJUSTABLE FAN NOZZLE USES:**

Used on  
1. Industrial and Concrete Series (Orange)  
**(USE WITH XL, XR, XB SHUT-OFFS ONLY)**

BRASS FLAT FAN TIP NOZZLE USES:			CERAMIC CONEJET TIP NOZZLE USES:																																																
<p>Used on 1. Industrial and Concrete Series (Orange)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>SPRAY ANGLE:</th> <th>SPRAY PATTERN:</th> <th>FLOW RATE:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>65°</td> <td>FAN</td> <td>.2 GPM</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.2 GPM</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.4 GPM</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.5 GPM</td> </tr> <tr> <td>95°</td> <td>FAN</td> <td>.5 GPM</td> </tr> <tr> <td>110°</td> <td>FAN</td> <td>.1 GPM</td> </tr> </tbody> </table>			SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	65°	FAN	.2 GPM	80°	FAN	.2 GPM	80°	FAN	.4 GPM	80°	FAN	.5 GPM	95°	FAN	.5 GPM	110°	FAN	.1 GPM	<p>Used on 1. Turf and Argiculture Series (Green) 2. Industrial and Concrete Series (Orange) 3. Cleaning and Restore Series (Blue) 4. Pest Control Series (White)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>SPRAY ANGLE:</th> <th>SPRAY PATTERN:</th> <th>FLOW RATE:</th> <th>COLOR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.07 GPM</td> <td>#4 GREEN</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.10 GPM</td> <td>#6 RED</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.10 GPM</td> <td>#10 BLACK</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.13 GPM</td> <td>#8 GRAY</td> </tr> <tr> <td>80°</td> <td>FAN</td> <td>.20 GPM</td> <td>#12 BROWN</td> </tr> </tbody> </table>				SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	COLOR	80°	FAN	.07 GPM	#4 GREEN	80°	FAN	.10 GPM	#6 RED	80°	FAN	.10 GPM	#10 BLACK	80°	FAN	.13 GPM	#8 GRAY	80°	FAN	.20 GPM	#12 BROWN
SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:																																																	
65°	FAN	.2 GPM																																																	
80°	FAN	.2 GPM																																																	
80°	FAN	.4 GPM																																																	
80°	FAN	.5 GPM																																																	
95°	FAN	.5 GPM																																																	
110°	FAN	.1 GPM																																																	
SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	COLOR																																																
80°	FAN	.07 GPM	#4 GREEN																																																
80°	FAN	.10 GPM	#6 RED																																																
80°	FAN	.10 GPM	#10 BLACK																																																
80°	FAN	.13 GPM	#8 GRAY																																																
80°	FAN	.20 GPM	#12 BROWN																																																

# NOTICE D'UTILISATION

## Remplissage

**REMARQUE IMPORTANTE :** Toujours s'assurer que la pression du réservoir est déchargée avant de le remplir ou d'entreprendre une opération d'entretien.

1. Tirer sur le bouton de la soupape de déchargement de la pression jusqu'à ce que la pression du réservoir soit déchargée (Voir la figure P).

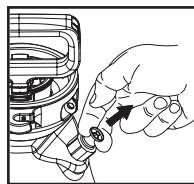


Figure P

2. Tourner la poignée de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer la pompe (Voir la figure R).
3. Remplir le réservoir jusqu'au niveau souhaité. Voir les repères de remplissage sur le côté du réservoir (toujours consulter le fabricant du produit chimique pour connaître le mélange approprié).
4. Monter la pompe dans l'ouverture du réservoir et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à adhérence parfaite avec le réservoir (Voir la figure S).

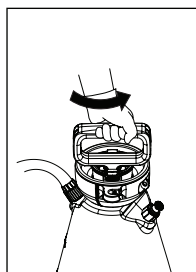


Figure R

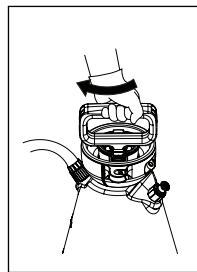


Figure S

## Mise en pression

1. Vérifier que le verrou de la soupape de fermeture n'est pas engagé (si le verrou de la soupape de fermeture est engagé pendant la mise sous pression, l'appareil commencera immédiatement à pulvériser).
2. Enfoncer la poignée et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la débloquer (Voir la figure T-1T).
3. Mettre le pulvérisateur sous pression en enfonçant et retirant la poignée d'un mouvement régulier (Voir la figure T-2T).
4. Enfoncer la poignée et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer dans la pompe (Voir la figure T-3T).

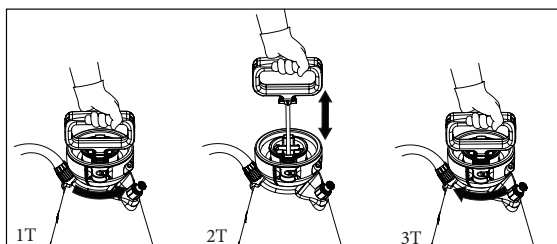


Figure T

## Soupape de fermeture XB Pulvérisation et blocage

1. La buse dirigée dans le sens opposé à soi, appuyer sur la détente de la soupape de fermeture pour commencer à pulvériser.
2. Pour mettre le pulvérisateur en position blocage, tourner le bouton pour le rentrer complètement (Voir la figure Y).
3. Pour débloquer, si besoin est, dévisser complètement le bouton.
4. Tourner l'embout de buse pour ajuster la forme du jet.



Figure Y

## Nettoyage du pulvérisateur

**\*\*\*Pour éviter les problèmes de bouchage, nettoyer le pulvérisateur après chaque utilisation\*\*\***

### PRODUITS À L'EAU

1. Décharger la pression du pulvérisateur par la soupape de décharge. Ne pas retirer la poignée sans décharger la pression.
2. Vider le produit restant dans le contenant de remplissage d'origine.
3. Remplir le pulvérisateur d'eau, remettre la pompe dans le réservoir et serrer.
4. Secouer vigoureusement l'eau contenue dans le réservoir pour essayer de décoller les résidus de peinture des parois intérieures du pulvérisateur. Recommencer si nécessaire en remplissant chaque fois d'eau propre.
5. Mettre le pulvérisateur sous pression et pulvériser de l'eau pendant 30 à 45 secondes dans un récipient jetable, puis décharger la pression et retirer la pompe du réservoir.
6. Incliner et vider le réservoir avant de le remettre debout. Tenir la lance et la soupape de fermeture au-dessus du réservoir et appuyer sur la soupape de fermeture afin de faire écouler le liquide dans le réservoir, à vider à nouveau.
7. Reprendre les opérations ci-dessus, si nécessaire.
8. Laisser sécher le réservoir à l'air en laissant la pompe à l'extérieur du réservoir pendant la nuit.

### Produits à base d'acétone

1. Décharger la pression du pulvérisateur par la soupape de décharge. Ne pas retirer la poignée sans décharger la pression.
2. Vider le produit restant dans le contenant de remplissage d'origine.
3. Verser environ une chopine d'acétone, remettre la pompe dans le réservoir et serrer.
4. Secouer vigoureusement le liquide contenu dans le réservoir pour essayer de décoller les résidus de peinture des parois intérieures du pulvérisateur. Recommencer si nécessaire en remplissant chaque fois d'acétone propre.
5. Mettre le pulvérisateur sous pression et pulvériser de l'acétone dans un bidon d'acétone vide, puis décharger la pression et retirer la pompe du réservoir.
6. Incliner le réservoir et vider le reste de l'acétone dans le bidon d'acétone avant de le remettre debout. Tenir la lance et la soupape de fermeture au-dessus du réservoir et appuyer sur la soupape de fermeture afin de faire écouler le liquide dans le réservoir, à incliner et à vider à nouveau.
7. Reprendre les opérations ci-dessus, si nécessaire.
8. Laisser sécher le réservoir à l'air en laissant la pompe à l'extérieur du réservoir pendant la nuit.

### Entreposage du pulvérisateur

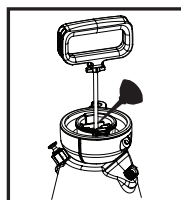
1. Suspendre le réservoir du pulvérisateur sens dessus dessous, pompe retirée.
2. N'entreposer ou ne laisser aucune solution dans le réservoir après utilisation.
3. Entreposer dans un lieu sec à température douce, à l'abri de la lumière directe du soleil.
4. **Garder le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de la portée des enfants.**

## ENTRETIEN

### Graissage de la pompe

Huiler périodiquement la pompe en appliquant 10 à 12 gouttes d'huile légère à base de silicone le long de la tige de pompage par l'ouverture prévue dans le couvercle de la pompe comme le montre l'illustration.

**REMARQUE : Utiliser exclusivement une huile à base de silicone.**



## ENTRETIEN (SUITE)

### Démontage et remontage de la pompe

**REMARQUE :** Retirer la pompe du réservoir avant de démonter.

1. Inspecter le joint. En cas d'usure ou de dommages, le retirer et le remplacer (**Voir la figure 1**).
2. Pour retirer le bouchon du corps de pompe, serrer les languettes du bouchon et le tirer du corps (**Voir la figure 2**).

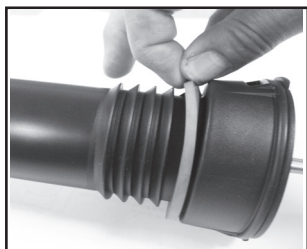


Figure 1

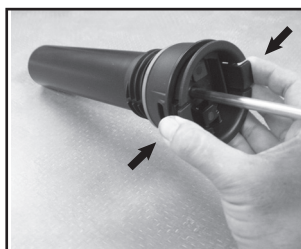


Figure 2

3. Inspecter le joint torique. En cas d'usure ou de dommages, le retirer et le remplacer. Dans le cas d'un pulvérisateur d'acétone, lubrifier le joint torique avec une graisse à la silicone (**Voir la figure 3**).
4. Inspecter le clapet anti-retour situé au fond du corps de pompe. En cas d'usure ou de dommages, le retirer et le remplacer en appuyant pour l'enfoncer dans le trou au fond du corps de pompe (**Voir la figure 4**).
5. Introduire l'ensemble poignée de pompe dans le corps de pompe. Positionner les languettes du bouchon de la pompe face aux découpes rectangulaires du corps de pompe. Pousser le bouchon en place jusqu'à ce qu'il s'emboîte solidement en place (**Voir la figure 5**).

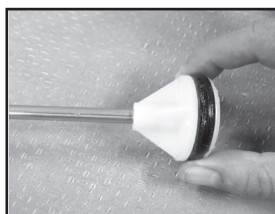


Figure 3

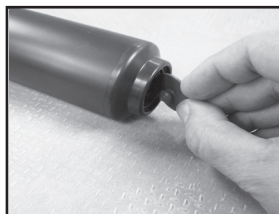


Figure 4

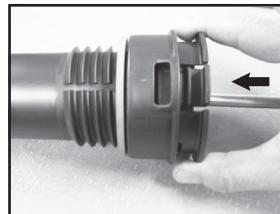


Figure 5

### Entretien de la buse

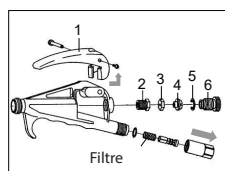
1. Si la buse se bouche, retirer et démonter l'ensemble buse.
2. Retirer toute obstruction des ouvertures et remonter.
3. Une buse en laiton se nettoie avec une brosse à dents et un détergent. Ne pas utiliser de brosse métallique ou d'objet tranchant sur une buse. Dans le cas d'une obstruction tenace, tremper la buse en laiton dans du xylène et frotter avec une brosse.

### Entretien de la soupape de fermeture XB

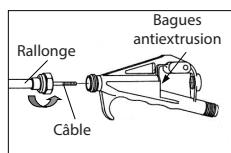
**(nécessaire de réparation)**

**Toujours décharger la pression du pulvérisateur avant d'entreprendre une opération d'entretien en activant la soupape pour vider le contenu.**

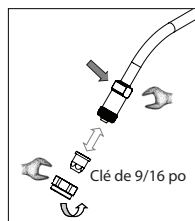
1. Détacher la soupape et l'extension du tuyau. Retirer avec précautions le filtre à mailles. Serrer la gâchette pour vidanger tout le liquide présent dans la soupape.
2. Démontez la gâchette (1), puis la bague à ressort (5), l'écrou de sécurité (6), la vis de réglage (4), l'écrou freiné (3), et enfin l'écrou presse-étoupe (2). On peut retirer la gâchette en la déplaçant à l'arrière de la soupape.



3. Dévisser la rallonge à l'avant de la soupape. Cela permet de retirer la rallonge de la soupape ainsi que le câble acier intérieur.

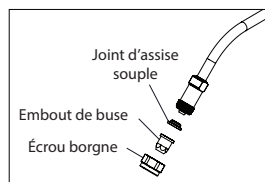


4. Les bagues antiextrusion (blanches) qui se trouvaient à l'extrémité du câble resteront à l'intérieur de la soupape. Les détacher avec précautions et les retirer.

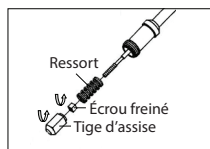


5. Retirer l'écrou borgne et l'embout de buse de l'extrémité du prolongateur en veillant à conserver le joint d'assise souple. **Desserrer l'écrou borgne à l'aide de deux clés :** l'une de 9/16 pour tenir le prolongateur et l'autre pour desserrer l'écrou.

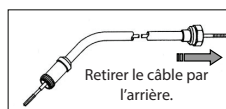
**Remarque : Si l'on retire l'écrou sans utiliser 2 clés, la rallonge peut se tordre et devenir inutilisable. Inspecter le joint d'assise souple et le remplacer en cas de dommages ou d'usure. Remplacer l'embout de buse si nécessaire.**



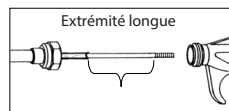
6. Dégager le câble de l'avant du prolongateur pour donner accès au ressort, au petit écrou freiné et la tige d'assise. Dévisser la tige d'assise et l'écrou freiné et sortir le ressort. Placer ces petites pièces, faciles à égarer, dans un récipient fermé (elles sont faciles à égarer).



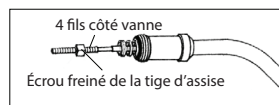
7. Retirer le câble inox en le tirant doucement par l'extrémité arrière de la rallonge (on ne peut pas tirer le câble par l'avant de la rallonge). L'extrémité filetée du câble côté buse est suffisamment courte pour passer facilement dans la courbe du prolongateur. L'extrémité du câble côté vanne est trop longue pour passer dans la courbe. Remplacer le câble s'il est usé ou endommagé.



8. Remonter le prolongateur en enfilant l'extrémité courte du câble dans l'extrémité arrière de manière à ce que le filetage se trouve du côté buse.



9. Glisser le ressort sur l'extrémité du câble, puis la tige d'assise et l'écrou freiné. Ne visser l'écrou freiné que jusqu'à 4 filets de l'extrémité du câble côté vanne.



10. Fixer la tige d'assise sur le câble, devant l'écrou freiné. Serrer à la main la tige d'assise contre l'écrou freiné.



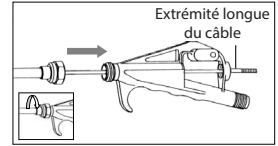
## ENTRETIEN (SUITE)

English

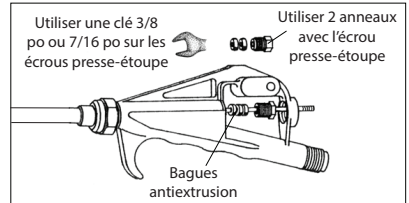
Español

Français

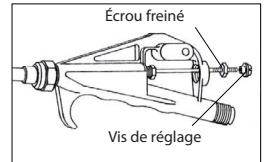
11. Introduire l'extrémité longue du câble dans la face avant de la soupape.  
Pousser le câble dans la soupape jusqu'à ce que l'extrémité dépasse l'arrière de la soupape.



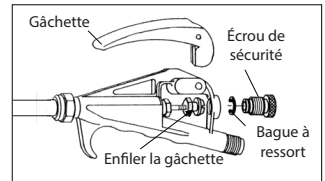
12. Enfiler 2 bagues antiextrusion sur le câble, puis glisser l'écrou presse-étoupe derrière les bagues et serrer.



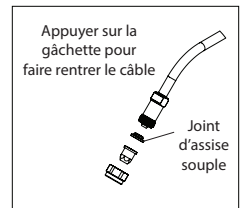
13. Visser l'écrou freiné et la vis de réglage sur le câble. Tourner la vis de réglage de manière à ce que l'extrémité du câble arrive au niveau de la fente du dessus de la vis. Serrer l'écrou freiné contre la vis.



14. Fixer la gâchette de la soupape en l'introduisant dans l'espace existant entre l'écrou freiné et la vis de réglage, puis introduire la vis de la gâchette.
15. Visser l'écrou de sécurité dans le corps de la soupape, puis fixer la bague à ressort.



16. Fixer l'embout de buse et l'écrou borgne à l'extrémité de la prolongation en veillant orienter correctement le joint d'assise souple. Le côté de plus petit diamètre est face au prolongateur. Appuyer sur la gâchette pour faire rentrer la tige d'assise dans le prolongateur, puis monter l'embout de buse et l'écrou borgne.

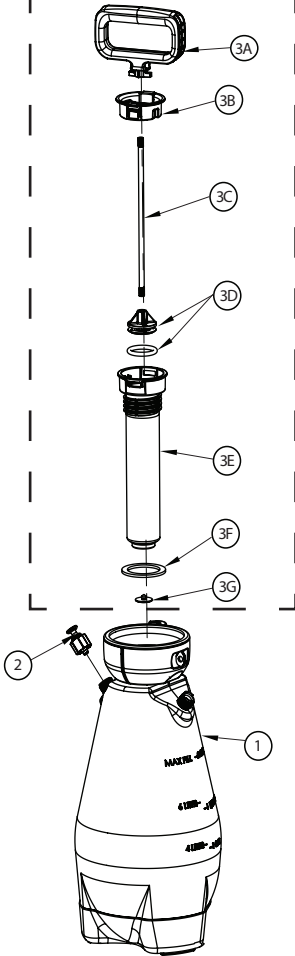
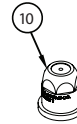
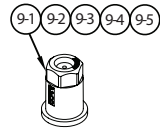
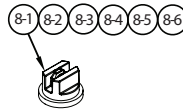
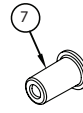
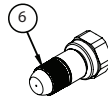
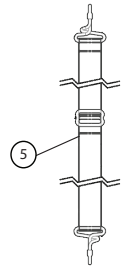
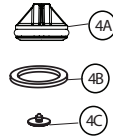
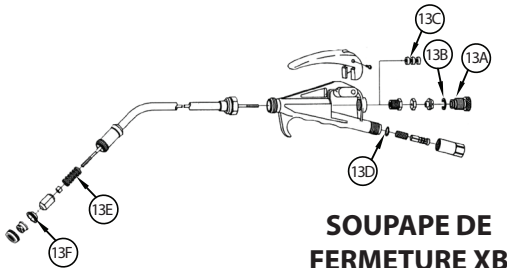
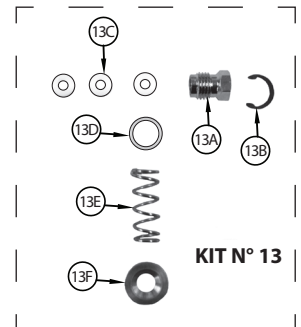




## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le pulvérisateur commence à pulvériser pendant le pompage ou ne s'arrête pas lorsque l'on relâche la détente de la soupape de fermeture.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le verrou de la soupape de fermeture est engagé.</li> <li>2. Joint d'assise souple posé dans le mauvais sens.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrer la détente de la soupape de fermeture et faire tourner le verrou en direction de la buse comme indiqué dans la section Pulvérisation et blocage.</li> <li>2. Voir orientation du joint d'assise souple dans l'étape 16 de la section entretien.</li> </ol>
Le pulvérisateur fuit au niveau de la pompe ou ne monte pas en pression.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Impuretés ou débris sur le joint de la pompe (N° 3F) ou la fermeture.</li> <li>2. Joint de pompe ébréché, gonflé ou défectueux (N° 3F).</li> <li>3. Clapet anti-retour (N° 3G) au fond de l'ensemble pompe.</li> <li>4. Joint torique du piston usé ou endommagé (N° 3D).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirer les impuretés ou les débris du joint (N° 3F) ou de la fermeture.</li> <li>2. Retirer le joint endommagé (N° 3F) et le remplacer par un neuf en suivant les indications de la section Démontage et Remontage de la pompe.</li> <li>3. Le remplacer s'il manque ou s'il est endommagé en suivant les indications de la section Démontage et remontage de la pompe.</li> <li>4. Le remplacer en cas d'usure ou de dommages en suivant les indications de la section Démontage et remontage de la pompe.</li> </ol>
Le matériau de pulvérisation déborde par le corps de pompe ou la poignée de la pompe s'élève lorsqu'elle est débloquée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Impuretés ou débris sous le clapet de non-retour (N° 3G) de la pompe.</li> <li>2. Clapet de non-retour (3G) de la pompe ébréché, déchiré ou gonflé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer le clapet de non-retour (N° 3G) et la surface d'étanchéité du clapet sur la pompe.</li> <li>2. Remplacer le clapet de non-retour (N° 3G) en suivant les indications de la section Démontage et remontage de la pompe.</li> </ol>
Le flexible fuit au niveau du réservoir ou de la soupape de fermeture	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flexible desserré au niveau du réservoir.</li> <li>2. Flexible fissuré, gonflé ou défectueux.</li> <li>3. Tuyau desserré au niveau de la soupape de fermeture.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrer l'écrou du tuyau au niveau du réservoir.</li> <li>2. Remplacer le flexible par un conçu pour une soupape de fermeture XB.</li> <li>3. Serrer le tuyau au niveau de la soupape de fermeture.</li> </ol>
Le pulvérisateur est difficile à pomper.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Joint torique du piston endommagé (N° 3D)</li> <li>2. Joint torique du piston (N° 3D) sec.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le joint torique du piston en suivant les indications de la section Démontage et remontage de la pompe.</li> <li>2. Graisser le joint torique du piston en suivant les indications de la section Démontage et remontage de la pompe.</li> </ol>
Le réservoir du pulvérisateur fuit.	Traces de matériau de pulvérisation s'échappant du réservoir.	Remplacer le pulvérisateur entier.
La buse égoutte lorsque l'on relâche la détente de la soupape de fermeture.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Impuretés ou débris dans la soupape de fermeture.</li> <li>2. Joints toriques ou joints des soupapes de fermeture endommagés (nécessaire N° 13).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer la soupape de fermeture en suivant les indications de la section Entretien.</li> <li>2. Changer les joints de la soupape de fermeture en suivant les indications de la section Entretien (nécessaire N° 13).</li> </ol>
L'embout de buse fuit, mauvaise forme du jet, pulvérisation partielle ou arrêt complet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rallonge ou buse de pulvérisation bouchée</li> <li>2. Joint d'assise souple ou tige d'assise de la soupape de fermeture XB endommagé ou sale.</li> <li>3. Filtres ou tamis à mailles sales ou bouchés.</li> <li>4. Embout de buse sale ou bouché.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirer la buse et la nettoyer en suivant les indications de la section Entretien de la buse.</li> <li>2. Nettoyer l'extrémité de la tige d'assise et nettoyer le joint d'assise souple et remplacer le ressort de la soupape de fermeture XB.</li> <li>3. Nettoyer les filtres ou le tamis à mailles.</li> <li>4. Nettoyer l'embout de buse à l'aide d'une brosse douce.</li> </ol>

# NÉCESSAIRES, PIÈCES ET ACCESSOIRES

**KIT N°3 (Rouge foncé)**

**KIT N°4 (Rouge foncé)**

**FLEXIBLE ROUGE**

**SOUPAPE DE  
FERMETURE XB**
**12**

**KIT N° 13**

# NÉCESSAIRES, PIÈCES ET ACCESSOIRES (SUITE)

English

Español

Français

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	182527	RÉSERVOIR R DE 2 GALLONS (INCLUT LA LÉGENDE N°2)
2	182500	ENSEMBLE SOUPAPE DE DÉCHARGE EPDM (Couleur orange)

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
9	-1	182795 BUSE N° 4, POLY VERTE, 0,07 GPM-80°
	-2	182796 BUSE N° 6 POLY ROUGE, 0,10 GPM-80°
	-3	182797 BUSE N° 10 POLY NOIRE, 0,10 GPM-80°
	-4	182784 BUSE N° 8 POLY GRISE, 0,13 GPM-80°
	-5	182798 BUSE N° 12 POLY MARRON, 0,20 GPM-80°

## KIT N° 3 182528 POMPE EPDM (Joint torique et joint rouge foncé)

3A	182257	POIGNÉE DE POMPE R
3B	182219	BOUCHON DE POMPE
3C	180278	TIGE DE POMPE
3D	182529	ENSEMBLE PISTON POMPE EPDM
3E	182220	CORPS DE POMPE UNIVERSELLE
3F	182498	JOINT DE POMPE R (Rouge foncé)
3G	182354	CLAPET DE NON-RETOUR EPDM (Rouge foncé)

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
10 *	182785	BUSE N° 8 LAITON CONIQUE
11	182507	FLEXIBLE (ROUGE), RACCORD CANNELÉ, ENSEMBLE DT, 50 po, EPDM
12	183140 183028	SOUPAPE DE FERMETURE XB SOUPAPE DE FERMETURE XB

\* LIVRÉ AVEC LE PULVÉRISATEUR

## KIT N° 4 182676 NÉCESSAIRE D'ENTRETIEN DE POMPE DE POMPE EPDM (Joints toriques et joint rouge foncé)

4A	182529	ENS PISTON EPDM (Rouge foncé)
4B	182498	JOINT DE POMPE R, EPDM (Rouge foncé)
4C	182354	CLAPET DE NON-RETOUR, EPDM (Rouge foncé)

## KIT N° #13 182569 , NÉCESSAIRE D'ENTRETIEN DE SOUPAPE DE FERMETURE XB

13A	182700	ÉCROU PRESSE-ÉTOUPE
13B	182701	BAGUE À RESSORT
13C	182699	ÉTOUPE, SOUPAPE
13D	182698	JOINT NYLON
13E	182692	TIGE D'ASSISE À RESSORT
13F	182696	JOINT D'ASSISE SOUPLE

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
5	181080	SANGLE DE TRANSPORT
6	182567	BUSE RÉGLABLE LAITON (Série Industrie et Entreprises du bâtiment)
7	176332	CLAPET DE NON-RETOUR POLY

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
8	-1	182578 EMBOUT LAITON, JET PINCEAU, 0,2 GPM-65°
	-2	176042P EMBOUT LAITON, JET PINCEAU, 0,2 GPM-80°
	-3	176116 EMBOUT LAITON, JET PINCEAU, 0,4 GPM-80°
	-4	176171 EMBOUT LAITON, JET PINCEAU, 0,5 GPM-80°
	-5	182577 EMBOUT LAITON, JET PINCEAU, 0,5 GPM-95°
	-6	182576 EMBOUT LAITON, JET PINCEAU, 0,1GPM-110°

**LES NÉCESSAIRES D'ENTRETIEN, PIÈCES ET ACCESSOIRES SONT  
DISPONIBLES EN CONTACTANT**

The Fountainhead Group, Inc. - Customer Service Center

Lundi-Vendredi 8 h - 17 h, HNE

Sans frais : +1-800-311-9903

ou

e-mail : [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

ou

Accès en ligne à : [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

ou

[www.Smithperformancesprayer.com](http://www.Smithperformancesprayer.com)